



RU

Аппарат для нагрева и охлаждения воды

**HotFrost**

Инструкция по эксплуатации

**Модель: V450AMI Black**



Благодарим Вас за покупку аппарата **HotFrost**

Пожалуйста, внимательно полностью прочитайте данную инструкцию, так как в ней содержатся инструкции по безопасной установке, эксплуатации и обслуживанию аппарата.

Соблюдайте ее и сохраните для дальнейшего использования.



Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.НA46.В.01737/21  
(Серия RU № 0340304); выдан органом по сертификации  
ООО «Эксперт-Сертификация», срок действия с 17.09.2021 по 16.09.2026.



## Указания по безопасности

### Внимание! Не включайте аппарат в сеть без воды!

Этот аппарат предназначен для домашнего использования в объеме, характерном для домашнего хозяйства. Домашнее использование подразумевает также использование на кухнях для персонала магазинов, офисов, а также для использования гостями небольших гостиниц, пансионатов и аналогичных мест пребывания. Использование аппарата в целях и объемах, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации аппарата.

Не допускается использование прибора лицами (в том числе детьми до 8 лет включительно) с пониженным уровнем физического, психического или умственного развития или не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, в которых пользование аппаратом производится под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или после соответствующего инструктажа.

#### Опасность отравления!

Не заливайте в аппарат воду, микробиология и минеральный состав которой не известны, а также воду, содержащую углекислый газ. Ни в коем случае не пейте жидкость для удаления накипи и бактерий.

Эксплуатация прибора допускается только во внутренних помещениях при температуре 10 °С – 32 °С на высоте не выше 1200 м над уровнем моря.

Данный аппарат следует подключать и эксплуатировать только с учетом данных, приведенных на заводской фирменной табличке, расположенной на задней стенке аппарата. Аппаратом можно пользоваться только в случае, если он сам и его кабель электропитания не имеют повреждений. Никогда не ставьте тяжелые предметы на кабель электропитания. Никогда не погружайте в воду аппарат или кабель электропитания.

Электробезопасность эксплуатации аппарата гарантируется только в случае подключения оборудования к системе электропитания с заземлением.

В случае неисправности аппарата немедленно выньте вилку из розетки.

Отключайте аппарат от сети во время его обслуживания (чистки). Во избежание замыкания электропроводки не следует использовать удлинители, переходники, а также самостоятельно модифицировать штепсельную вилку.

Во избежание возникновения опасной ситуации ремонт аппарата должен выполняться только персоналом сервисной службы.

Не оставляйте аппарат включенным без присмотра, для его полного отключения от электропитания выньте вилку кабеля питания из розетки.

#### Внимание!

Если кабель электропитания поврежден, его в обязательном порядке необходимо заменить. Данная замена должна быть осуществлена квалифицированным специалистом для подобного типа работ.

Вода, температура которой выше +55 °С, может вызвать термический ожог, не подставляйте руки и другие части тела под кран аппарата.

Держите источники открытого огня вдали от аппарата.

# Содержание

<b>Общие сведения</b> .....	<b>5</b>
Индикация .....	6
Кнопки подачи воды .....	6
Выключатели нагрева и охлаждения.....	6
Настройка и использование бесконтактной функции подачи холодной воды .....	7
Набор горячей воды .....	8
Функция автоматического озонирования (самоочистки) .....	8
Сифон .....	9
Держатель сифона .....	10
Подсветка аппарата .....	10
<b>Установка аппарата и подготовка к включению</b> .....	<b>10</b>
Подготовка к эксплуатации и включение аппарата .....	11
<b>Замена бутылки</b> .....	<b>11</b>
<b>Уход за аппаратом</b> .....	<b>12</b>
Опасность поражения электрическим током! .....	12
Чистка корпуса аппарата.....	12
Декальцинация и дезинфекция внутренних частей аппарата.....	13
Транспортировка, условия эксплуатации, хранения Защита от замерзания .....	13
<b>Самостоятельное устранение мелких неполадок</b> .....	<b>14</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>15</b>
<b>Утилизация</b> .....	<b>15</b>
<b>Условия гарантии</b> .....	<b>16</b>
<b>ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b> .....	<b>20</b>

## Общие сведения

Данный аппарат предназначен для нагрева и охлаждения питьевой бутилированной воды, расфасованной в поликарбонатные бутылки объемом 10–19 литров.

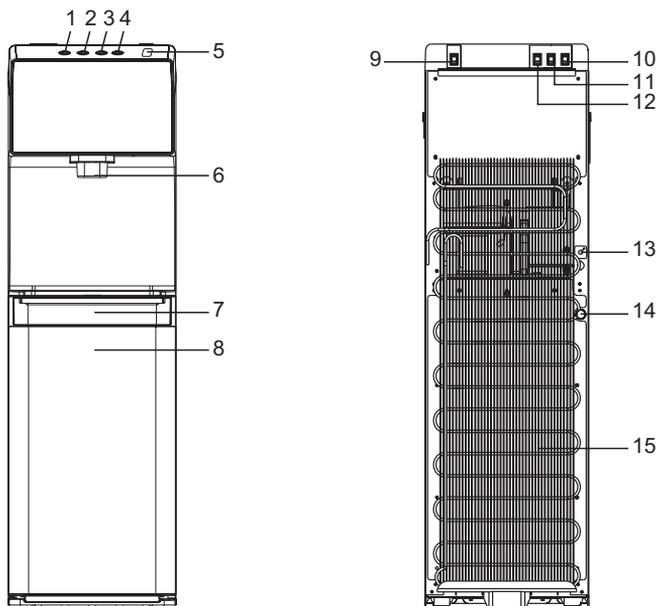


Рисунок 1. Схема аппарата 450AMI Black

1. Кнопка «защита от детей»
2. Кнопка подачи горячей воды
3. Кнопка подачи воды комнатной температуры
4. Кнопка подачи холодной воды
5. Сенсор бесконтактной подачи воды
6. Краник подачи воды
7. Лоток каплесборника
8. Дверца
9. Тумблер (кнопка старта) функции озонирования
10. Выключатель нагрева (красный)
11. Выключатель охлаждения (зеленый)
12. Выключатель подсветки
13. Кабель электропитания
14. Отверстие слива горячей воды
15. Решётка конденсатора

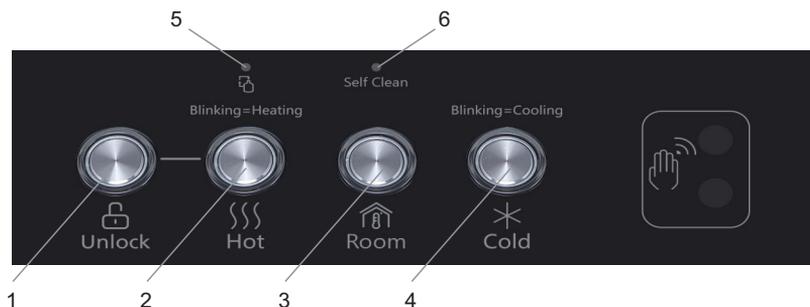


Рисунок 1а. Кнопки подачи воды и индикация

## Индикация

Кнопка подачи горячей воды (рис. 1а–2): индикатор горит красным. Индикатор будет мигать, когда функция нагрева работает, после этого индикатор выключится. Перед подачей горячей воды сначала нажмите на кнопку «защиты от детей» (рис. 1а–1), затем нажмите кнопку горячей воды. Если вы нажмете и нальете горячую воду, индикатор загорится и погаснет, когда вы отпустите кнопку.

Кнопка подачи воды комнатной температуры (рис. 1а–3): индикатор горит желтым когда вы нажимаете и наливаете воду. Когда вы отпустите кнопку, индикатор погаснет.

Кнопка подачи холодной воды (рис. 1а–4): индикатор горит синим. Индикатор будет мигать, когда система охлаждения работает, после этого индикатор выключится. Если вы нажмете и нальете холодную воду, индикатор загорится и погаснет, когда вы отпустите кнопку.

Индикатор пустой бутылки (рис. 1а–5) загорается через 5–10 минут после того как вода в бутылки закончилась и пора заменить бутылку.

## Кнопки подачи воды

Поставьте чашку или другую емкость для воды на лоток каплесборника (рис. 1–7) под кран подачи воды. Чтобы налить горячую воду сначала нажмите на кнопку «защиты от детей» (рис. 1а–1), затем нажмите кнопку подачи горячей воды (рис. 1а–2). Чтобы налить воду комнатной температуры или холодную воду, нажмите и удерживайте кнопки подачи воды комнатной температуры или холодной воды (рис. 1а–3, 1а–4). В силу технических особенностей крана допустимо подкапывание воды в объеме 5–10 мл, после каждого использования аппарата, капли стекают в лоток каплесборника.

## Выключатели нагрева (рис. 1–10) и охлаждения (рис. 1–11)

Для включения (ON) / отключения (OFF) опций нагрева или охлаждения переключите тумблеры в соответствующее положение. Не включайте данные опции, когда аппарат не заполнен водой.

## Настройка и использование бесконтактной функции подачи холодной воды

**Внимание!** Функция не может быть использована для подачи горячей воды!

### 1. Включение и выключение бесконтактной функции.

Изначально кулер поставляется с преднастроенной включенной функцией, позволяющей пользоваться холодной водой без прикосновения к кнопке подачи холодной воды. Для подачи воды, пользователю нужно просто подвести и удерживать ладонь руки над областью датчика.

Чтобы отключить бесконтактную функцию необходимо одновременно нажать и удерживать (обычно около 3 секунд) кнопки блокировки и подачи горячей воды до момента, когда начнёт мигать подсветка кнопки блокировки и кнопки подачи холодной воды. Это означает, что бесконтактная функция будет отключена через 10 секунд, если не будут предприняты какие-либо действия. Если отключенную бесконтактную функцию необходимо вернуть в активный (включенный) режим, нужно отключить аппарат от сети, тем самым произведя сброс настроек к заводским установкам, или проделать манипуляции описанные ниже в пункте **2 (а-д)**.

**Внимание!** В аппарате нет никакого датчика, который бы извещал, что функция бесконтактного набора воды включена или выключена. Об активности этой функции свидетельствует сам физический факт бесконтактного набора холодной воды.

### 2. Установка максимального объёма порции для функции бесконтактного набора воды.

Для настройки максимального объёма (порции), которую в дальнейшем кулер сможет максимально налить при одном бесконтактном наборе холодной воды, необходимо:

- а.** установить под кран подачи воды ёмкость, которая послужит мерным ориентиром и предотвратит расплёскивание и перелив воды из лотка каплесборника;
- б.** одновременно нажать и удерживать (обычно около 3 секунд) кнопки блокировки и подачи горячей воды;
- в.** когда начнёт мигать подсветка кнопки блокировки и кнопки подачи холодной воды, необходимо разместить ладонь над областью бесконтактного датчика;
- г.** ладонь необходимо удерживать над датчиком в интервале от 0 до 40 секунд, индикаторы кнопок в это время перестанут мигать и будут подсвечивать кнопки непрерывно;
- д.** как только объём порции окажется достаточным, отведите ладонь в сторону от бесконтактного датчика, индикаторы кнопок погаснут.

Всё, объём порции воды настроен.

## **Внимание!**

Настройка порции воды не подразумевает, что набрать холодную воду бесконтактным способом можно просто проведя ладонью над датчиком. Ладонь необходимо удерживать над датчиком на протяжении всего времени подачи воды в чашку (или другую ёмкость).

Настройка порции позволяет избежать перелива и выставить определённый стандартный объём воды, который будет соответствовать часто используемому объёму чашки (или другой ёмкости).

Выключение аппарата сбросит настройки к заводским (функция бесконтактного набора будет включена, порция максимального набора выставлена на значение 1 литр (30 секунд подачи воды)).

### **3. Набор холодной воды.**

Обычный режим набора холодной воды и бесконтактная функция могут сосуществовать. Это значит, что можно налить холодную воду, как с помощью сенсорной кнопки, так и с помощью бесконтактной функции.

Чтобы налить холодную воду, разместите ладонь в 1–2 см над датчиком, расположенным под изображением (символом) бесконтактной функции и удерживайте ладонь в таком положении. В результате сработает подсветка кнопки подачи холодной воды и через полторы секунды польётся вода из краника. Ладонь от датчика убирается только тогда, когда нужная порция воды набрана.

Если подача воды прекратилась до того, как ладонь была отведена от бесконтактного датчика – это значит, что сработала настройка максимального объёма в одной порции. При необходимости набора большего объёма повторите процедуру описанную выше.

### **Набор горячей воды**

Подача горячей воды работает в обычном режиме через использование кнопок. Для набора горячей воды необходимо нажать кнопку «защиты от детей» и затем кнопку подачи горячей воды. Кнопка «защиты от детей» после нажатия мигает около 3 секунд, после чего возможность набора горячей воды (если набор воды не начался) будет снова заблокирована.

### **Функция автоматического озонирования (самоочистки)**

Вашему аппарату не потребуется дополнительная дезинфекция, если функция автоматического озонирования будет активна.

#### **• Ручной запуск функции озонирования.**

Убедитесь, что аппарат включен в сеть, нажмите черный переключатель на задней панели (рис. 1–9) и удерживайте 5 секунд, чтобы запустить озонирование. О начале процесса известит мигающий индикатор озонирования (рис. 1а–б).

### • **Процесс озонирования.**

В процессе самоочистки индикатор функции озонирования (рис. 1а–б) мигает постоянно. Рабочее время озонирования длится 15 минут (*в это время аппарат работает несколько громче*), а затем высвобождение озона продолжится ещё 30 минут.

Полный цикл озонирования занимает 45 минут. В течение этого времени не наливайте и не пейте воду. По завершении озонирования индикатор (рис. 1а–б) прекратит мигание.

### • **Режим автоматического запуска функции озонирования.**

Ручной запуск озонирования автоматически влечёт за собой и запуск режима автоматического ежесуточного срабатывания функции самоочистки, привязанной ко времени последнего ручного старта. Аппарат будет производить озонирование каждые 24 часа.

### • **Отключение режима автоматического запуска озонирования.**

Для отказа от автоматического озонирования перезагрузите аппарат (отключите от сети путём извлечения кабеля питания из розетки, а затем через 5–10 минут включите снова).

**Внимание!** Для автоматического озонирования лучше выбрать часы, в которые Вы обычно не пользуетесь водой, например, ночные часы. Так, если ручной запуск озонирования произвести в 00:01, то функция будет выполняться ежедневно в это время.

### • **Повторный запуск режима автоматического озонирования.**

В случае отключения или перепада электроэнергии режим автоматического запуска функции озонирования оказывается сброшенным к заводским настройкам (режим отключен).

Для повторного запуска режима ежедневного автоматического озонирования необходимо проделать процедуру ручного запуска озонирования, описанную выше.

### **Внимание!**

Если необходимо изменить время начала самоочистки (озонирования), то необходимо выполнить следующие действия:

- отключить режим автоматического запуска функции озонирования;
- дождаться времени, которое подходит для ежедневного начала озонирования;
- вручную запустить процесс озонирования.

### **Сифон**

Сифон находится внутри шкафчика и предназначен для подачи воды из бутылки в бабки аппарата. Сифон состоит из крышки и трубки. Трубка сифона должна быть стерильна, так как находится в воде, которую вы пьете из аппарата. Необходимо следить, чтобы трубка не засорилась.

## Держатель сифона

Держатель сифона расположен сверху на дверце шкафчика с внутренней стороны. Закрепите на нем сифон, когда меняете бутыль, это поможет сохранить чистоту сифона.

## Подсветка аппарата

Подсветка аппарата включается и выключается с помощью выключателя, расположенного на задней панели аппарата (рис. 1–12).

## Установка аппарата и подготовка к включению

Освободите аппарат от упаковки.

Убедитесь в том, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на фирменной табличке, расположенной на задней стенке аппарата.

Аппарат следует устанавливать на ровной, прочной поверхности, расстояние между стеной и аппаратом должно быть не менее 15 см. Не устанавливайте аппарат вблизи нагревательных и отопительных приборов. Защищайте аппарат от прямого попадания солнечных лучей. Не размещайте аппарат в сыром помещении. Во избежание порчи имущества и замыкания проводки электросети в случае разгерметизации и течи бутылки, не рекомендуется ставить аппарат рядом с дорогой мебелью и бытовыми электроприборами.

После хранения аппарата в холодном помещении или после транспортировки при температуре ниже 0 °С, перед подключением к электросети необходимо оставить аппарат на 2–3 часа при комнатной температуре распакованным.



Во избежание падения аппарата, закрепите аппарат, следуя инструкциям на рис. 2 и 2а.

1. Используйте крепёжные элементы – крепёжный уголок и крепёжные винты.
2. На задней панели аппарата в нижнем правом или левом углу извлеките крепёжный винт с помощью отвертки. Затем приложите крепежный уголок и закрепите его винтом на аппарате, как показано на рисунке 2а (1–3).

Рис. 2. Фиксация аппарата

3. Сделайте отверстие на поверхности, где будет стоять аппарат (пол, подставка, стол и т.д.). Вставьте дюбель в отверстие, как показано на рисунке 2а (4).
4. Поставьте аппарат крепёжным уголком на отверстие и закрепите аппарат крепёжным винтом к поверхности, как показано на рисунке 2а (5–6).

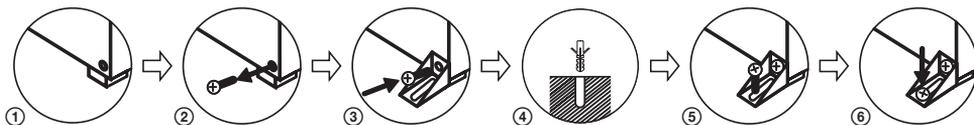


Рис. 2а. Фиксация аппарата

### Подготовка к эксплуатации и включение аппарата

1. Протрите бутылку перед установкой и поместите перед открытым шкафчиком.
2. Снимите гигиеническую пленку и крышку с горловины бутылки.
3. Поместите трубку сифона в бутылку.
4. Установите бутылку в шкафчике, закройте дверцу.
5. Убедитесь, что выключатели нагрева и охлаждения находятся в положении **OFF**.
6. Подключите кабель электропитания к электросети, после чего сразу работает насос аппарата, который закачивает воду из бутылки во внутренние баки. Необходимо подождать около 3–5 минут пока все внутренние резервуары аппарата заполнятся водой и насос не прекратит работу.
7. Убедившись, что вода из крана при подаче горячей воды идет непрерывной струёй, установите выключатели нагрева и охлаждения в положение **ON**.

Перед первым использованием рекомендуется слить по 500 мл воды через кран нажатием каждой кнопки подачи воды. Если кабель электропитания и выключатель нагрева были включены, когда система еще не заполнилась водой полностью, сработает термозащита, которую сможет отключить только специалист сервисного центра.

8. Дождитесь завершения процессов нагрева и охлаждения. При первом включении (или после длительного отключения) – охлаждение длится около 1 часа и 20 мин (до отключения индикатора), нагрев – около 10 мин.

### Замена бутылки

Когда вода в бутылки закончится, через 5 минут загорится индикатор пустой бутылки. Одновременно с датчиком сработает отключение режимов нагрева и охлаждения воды, если они были включены. Даже если пользо-

ватель будет активно продолжать сливать воду из краника до момента срабатывания индикатора пустой бутылки – это не должно вызывать беспокойство на предмет возможного срабатывания термозащиты при включенном режиме нагрева воды. В штатном режиме эксплуатации, если вручную через отверстие слива горячей воды (рис. 1–14) не производился специальный слив воды из системы, в баке горячей воды конструктивно предусмотрена задержка минимально необходимого уровня воды для безопасной эксплуатации.

Для замены бутылки:

1. Установите выключатели нагрева и охлаждения в положение **OFF**. Отключение и включение нагрева и охлаждения при замене бутылки осуществляется исключительно с помощью выключателей нагрева и охлаждения, а не кабелем электропитания.
2. Откройте дверцу, переставьте бутылку с сифоном на пол рядом с аппаратом.
3. Достаньте сифон из бутылки и разместите его на держателе сифона.
4. Далее следуйте пошагово пунктам 1–8 раздела «Подготовка к эксплуатации и включение аппарата».

После кратковременного отключения аппарата от сети электропитания повторное включение допускается через 2–3 минуты.

## Уход за аппаратом

### Опасность поражения электрическим током!

Перед чисткой, декальцинацией, дезинфекцией аппарата необходимо отсоединить кабель электропитания аппарата от розетки. Никогда не погружайте аппарат в воду. Не пользуйтесь паровыми очистителями для проведения чистки аппарата. Никогда не используйте для чистки аппарата абразивные чистящие вещества, а также чистящие вещества, содержащие активные растворители (например: бензин, керосин, ацетон).

Декальцинацию и дезинфекцию\* аппарата необходимо проводить не реже, чем один раз в 3 месяца.

Также рекомендуется проводить дезинфекцию аппарата перед первым использованием аппарата или при его первом включении после длительного перерыва.

\* Если в процессе эксплуатации аппарата была включена и ежедневно используется функция автоматической самоочистки (озонирования), то дополнительная обработка внутренних частей аппарата дезинфицирующими растворами не требуется.

### Чистка корпуса аппарата

1. Отключите аппарат от электросети.
2. Протрите корпус аппарата мягкой влажной материей.

3. Снимите съёмные детали с аппарата и тщательно промойте их с небольшим количеством моющего раствора, предназначенного для мытья посуды.  
Никогда не мойте съёмные детали аппарата каким-либо иным способом, кроме как вручную.
4. Откройте дверцу и протрите отсек для бутылки.
5. Тщательно смойте мыльный раствор и вытрите поверхности насухо.

## **Декальцинация и дезинфекция внутренних частей аппарата**

1. Отключите аппарат от электросети.
2. Извлеките пустую бутылку из шкафчика аппарата.
3. Возьмите емкость для воды и слейте холодную и горячую воду (соблюдая предосторожность или дождавшись понижения температуры горячей воды до безопасного уровня) через краник подачи воды.
4. Остатки воды в системе необходимо слить, открыв пробку из отверстия для слива воды, расположенного на задней стенке аппарата, после чего закрыть отверстие.
5. Для очистки внутренних частей аппарата используйте специальные средства для чистки кулеров в соответствии с инструкцией к их применению.

Рекомендации по использованию тех или иных средств можно получить по телефонам «горячей линии» организации импортера бренда «HotFrost» (указаны в данной инструкции в разделе «Условия гарантии») или на сайтах производителя [www.hotfrost.ru](http://www.hotfrost.ru), [www.hotfrost.md](http://www.hotfrost.md).

6. Промойте аппарат чистой водой: необходимо залить в систему около 4 литров чистой воды, затем слить через краник и отверстие для слива. При необходимости повторите процедуру.

## **Транспортировка, условия эксплуатации, хранения**

### **Защита от замерзания**

Во избежание повреждений аппарата, вызванных замерзанием в холодное время года при его транспортировке и хранении в неотапливаемом помещении необходимо полностью слить воду из системы аппарата:

1. Установите выключатели нагрева и охлаждения в положение **OFF**.
2. Извлеките вилку кабеля электропитания из розетки.
3. Слейте холодную воду через краник подачи воды.
4. Убедитесь, что горячая вода в аппарате остыла и только после этого слейте горячую воду, открыв пробку отверстия для слива воды, расположенного на задней стенке аппарата.

## Самостоятельное устранение мелких неполадок

Если аппарат функционирует неправильно или не работает вообще, проверьте следующие моменты, прежде чем обращаться в сервисный центр:

Неполадка	Возможная причина	Как можно устранить
Не течет вода из краника	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Закончилась вода в бутылки</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Незамедлительно отключите нагрев и охлаждение аппарата, замените бутылку, после полного заполнения системы водой, включите нагрев и охлаждение аппарата</li> </ul>
Индикатор пустой бутылки горит, но вода в бутылки еще не закончилась	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Слишком интенсивное использование аппарата</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Перезагрузите аппарат: откройте дверцу, затем закройте ее. Дождитесь, пока баки аппарата наполнятся водой</li> </ul>
Аппарат не нагревает и/или не охлаждает воду	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Слишком интенсивное использование аппарата, вследствие чего вода не успевает нагреваться/охлаждаться</li> <li>✓ Аппарат не подключен к электросети</li> <li>✓ Выключатели нагрева/охлаждения находятся в положении <b>OFF</b></li> <li>✓ После включения нагрева/охлаждения прошло мало времени (индикаторы нагрева/охлаждения горят)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Несколько минут не пользуйтесь аппаратом, дождитесь пока индикаторы нагрева и охлаждения погаснут</li> <li>✓ Подключите аппарат к электросети</li> <li>✓ Установите выключатели нагрева/охлаждения в положение <b>ON</b></li> <li>✓ Несколько минут не пользуйтесь аппаратом, дождитесь пока индикаторы нагрева и охлаждения погаснут</li> </ul>
Протечка воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Нарушена герметичность, бутылка имеет микротрещины</li> <li>✓ Слабо затянута сливная пробка отверстия для слива</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Замените бутылку</li> <li>✓ Закрутите плотнее сливную пробку</li> </ul>

## Технические характеристики

Электропитание:	220–240 В, ~50/60 Гц
Мощность нагрева:	650 Вт
Мощность охлаждения:	100 Вт
Тип охлаждения, хладагент:	Компрессорный, R134a
Температура и производительность нагрева:	≤90 °С, 5,5 л/ч
Температура и производительность охлаждения:	≤10 °С, 2 л/ч
Температура окружающей среды:	18–38 °С, ST
Класс энергоэффективности охлаждения:	Класс А
Класс энергоэффективности нагрева:	Класс В

**Гарантийный срок – 2 года (24 месяца)**

**Срок службы – 7 лет (84 месяца)**

## Утилизация

Утилизируйте упаковку в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

Электрические и электронные устройства не должны утилизироваться вместе с бытовым мусором. По окончании срока службы утилизируйте аппарат через специальные пункты приема, указанные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Для получения более подробной информации о порядке утилизации бытовой техники и упаковки обратитесь на «горячую линию» производителя.

## Условия гарантии

Гарантия изготовителя предоставляется на приобретенный Вами аппарат, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон в соответствии с действующим законодательством страны, в которой произведена покупка данного аппарата.

Данная гарантия распространяется исключительно на повреждения, вызванные производственным браком или дефектом материала, выявленные в течение гарантийного срока. Производитель ремонтирует изделие, но не несет ответственности в отношении случайных или косвенных убытков, связанных с неисправностью. Единственным обязательством производителя по настоящей гарантии является ремонт аппарата, на который распространяются условия настоящей гарантии, согласно действующему законодательству.

**Внимание!** Важная информация для потребителей: перед первым использованием аппарата внимательно ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией по эксплуатации.

Использование аппарата в целях или в условиях, отличных от указанных в инструкции, являются нарушением правил надлежащей эксплуатации аппарата.

Гарантия не распространяется на появление обычных для прибора шумов и вибраций: звук работы охлаждающих и нагревательных узлов системы аппарата, звук переливающейся воды, звук работы насоса, на появление конденсата на поверхностях.

Гарантия не включает обслуживание по уходу, рекомендованное в инструкции.

Обращаем особое внимание, что использование воды с повышенным содержанием фтора, приводит к окислению внутренних деталей аппарата (бак нагрева, трубки и пр.).

Изготовитель не несет ответственности за недостатки в аппарате, если сервисной службой будет выявлен хотя бы один из следующих пунктов:

1. Повреждение вызвано механическим, электрическим или тепловым воздействием.
2. Перегрев ТЭНа и/или включение термозащиты вследствие эксплуатации аппарата без воды при включенном положении переключателя нагрева – **ON**.
3. Повреждение возникло после передачи аппарата потребителю вследствие: небрежного обращения с аппаратом, нарушения правил пользования, транспортировки, хранения; действий третьих лиц; действий непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.); попадания инородных предметов (насекомых, грызунов, бытового мусора и т.п.) и/или инородных жидкостей; нарушения технических требований, в том числе нестабильности параметров электросети, согласно применяемого законодательства страны; вибрации, неправильной вентиляции, использования повышенного или неправильного питания или входного напряжения, облучения, электростатических разрядов, включая разряд молнии.
4. Выявлены несанкционированные вскрытие или ремонт аппарата.

5. Отсутствие документов, подтверждающих факт и дату покупки аппарата, а также доказательств, подтверждающих право потребителя на гарантийный ремонт.
6. Несоответствие серийного номера аппарата номеру, указанному в гарантийном талоне, а также следы фальсификации серийного номера, или его отсутствие.
7. Повреждение возникло вследствие использования аппарата с аксессуарами и бутылками, тип, состояние и стандарт которых не соответствует рекомендациям изготовителя аппарата.
8. Обнаружено наличие твердых отложений солей жесткости (накипи) в нагревательном баке и иных узлах и деталях аппарата.
9. Повреждение деталей, вероятность эксплуатации которых существенно выше обычной по характеру их использования, а также повреждение стеклянных и перемещаемых вручную пластиковых деталей.

Гарантия не распространяется на компоненты, которые требуют периодической замены в течение срока службы аппарата (предохранители, лампы, светодиоды и т.п.).

**Внимание!** Вентиляторы и другие устройства охлаждения, подверженные механическому износу, воздействию пыли и влаги, могут быть заменены в течение 14 дней со дня покупки, при условии наличия заводского дефекта (для аппаратов с термоэлектрической (электронной) системой охлаждения).

Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации аппарата и его обслуживании.

Решение вопроса о целесообразности ремонта, вышедших из строя узлов аппарата или их замены, остается за службами сервиса. Сервисный центр вправе заменить дефектные детали аппарата новыми или восстановленными. Все замененные детали становятся собственностью сервисного центра.

Аналогичный товар на время ремонта не предоставляется. Ремонт производится в срок не более 45 дней.

Аппарат принимается на гарантийный ремонт только в чистом виде (очищенным от пыли, бытовых загрязнений) и при отсутствии воды в системе.

Если случай не будет признан гарантийным, то все расходы по пересылке, доставке, погрузке, проверке качества, ремонту, стоимости использованных для ремонта запчастей и хранению аппарата оплачивает Покупатель.

Помимо указанных выше гарантий фирма-изготовитель не предоставляет каких-либо иных гарантий (явных или подразумеваемых, установленных законом и т.д.) в отношении качества, производительности, точности, надежности, пригодности для конкретного применения и т.д.

Настоящая гарантия не ущемляет Ваших законных прав, включая права, не подлежащие исключению или ограничению, и права в отношении стороны, у которой Вы приобрели аппарат.

Рекомендуем Вам пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров.

Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявлении иных, предусмотренных законом, требований убедительно просим сохранять документы о покупке (чек, квитанцию, документы, подтверждающие дату и место покупки), а также акты АСЦ, содержащие информацию о проведенных ремонтах.

### **Авторизованные сервисные центры HotFrost**

**Россия: 8-800-775-68-76 (звонок бесплатный), [service@hotfrost.ru](mailto:service@hotfrost.ru)**

**Молдова: +373 (69) 777613, (22) 555021, [office@apabuna.md](mailto:office@apabuna.md)**

Адреса и телефоны сервисных центров могут изменяться без предварительного уведомления покупателей. Контактную информацию о сервисных центрах в Вашем регионе Вы можете уточнить по вышеуказанным телефонам «горячей линии».

### **Информация для пользователей продукции HotFrost**

**Изготовитель / Поставщик:** ХОТФРОСТ ЛИМИТЕД, Флат А, 8/Ф, Кингсвэлл Коммерсиал Тауэр, 171 Локхарт Род, Ван Чай, Гонконг.

**Импортер на территории РФ и ТС, который уполномочен на принятие претензий:**

**Россия:** ООО «ТД ХотФрост», 141009, Московская обл., г. Мытищи, Олимпийский проспект, стр. 10, оф. 1305, тел.: 8-800-775-68-76 (звонок бесплатный), [www.hotfrost.ru](http://www.hotfrost.ru), [info@hotfrost.ru](mailto:info@hotfrost.ru)

**Молдова:** +373 (69) 777613, (22) 555021, [www.hotfrost.md](http://www.hotfrost.md), [info@hotfrost.md](mailto:info@hotfrost.md)



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Отметка о продаже аппарата **Hotfrost**  
(заполняется организацией-продавцом)

Модель 450AMI Black

Серийный номер \*

Название фирмы-продавца

Дата покупки \*

М.П.

Печать фирмы-продавца

\* пункт заполняется в том случае, если эти данные не содержатся в документах о покупке изделия (кассовый чек, товарная накладная). Серийный номер аппарата (S/N) состоит из 16 цифр и расположен на задней части изделия и на товарной упаковке. Пример, 450AMIB0M1080001, где

1. А – нижняя загрузка
2. М – сенсорное управление
3. I – функция бесконтактного набора воды
4. В – цвет черный (Black)
5. 450AMIB0 – заводской код продукта
6. M108 – номер партии
7. 0001 – номер продукта в партии

Претензий к внешнему виду и комплектности не имею. Аппарат получен в исправном состоянии. С правилами и условиями гарантии, порядком возврата и основными потребительскими свойствами ознакомлен (а) и согласен (-на).

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Внимание! Гарантийный талон не действителен в отсутствии печати продавца.**